

# auronic

## GASKACHEL

---

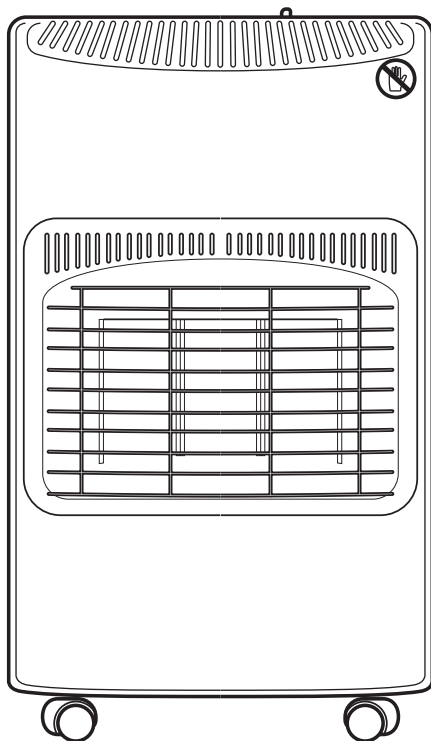
NL - Handleiding - Gaskachel

EN - User manual - Gas heater

FR - Manuel d'utilisation - Poêle à gaz

Model/Modèle:

AU3218



Lees de instructies - Please read the manual - Veuillez lire ce mode d'emploi

# Index

<b>NL – Handleiding</b>	<b>3</b>
Introductie	3
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	3
Ontvangen van verzending	7
Producteigenschappen	8
Instructies voor gebruik	10
Onderhoud en reiniging	11
Opslag	11
Weggooiën - recyclen	11
Service en garantie	11
Disclaimer	12
<b>EN – User manual</b>	<b>13</b>
Introduction	13
Warnings and safety instructions	13
Receiving your shipment	17
Product features	18
Operating instructions	20
Maintenance and cleaning	21
Storage	21
Disposal - recycle	21
Service and warranty	21
Disclaimer	22
<b>FR – Manuel d'utilisation</b>	<b>23</b>
Introduction	23
Avertissements et consignes de sécurité	23
Recevoir la livraison	27
Caractéristiques du produit	28
Instructions d'utilisation	30
Entretien et nettoyage	31
Stockage	31
Élimination - recyclage	32
Service et garantie	32
Clause de non-responsabilité	32

# NL – Handleiding

## INTRODUCTIE

---

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik. Mochten er vragen zijn over het product, neem dan contact met ons op via e-mail: [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

### Beoogd gebruik

Dit product is een met propaan of butaan aangedreven verwarmingstoestel voor ruimteverwarming. Het is uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van lucht in geventileerde ruimtes. Het is uitsluitend bedoeld voor verwarming op korte termijn. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.

Dit product is uitsluitend bestemd voor de doeleinden beschreven in de handleiding.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan.

## WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---



*Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!*

*Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze goed!*

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de gaskachel', hierna te noemen 'het product'.

## Algemeen

- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Het product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, en niet: in personeelskeukens, in winkels, in kantoren en andere werkomgevingen, door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen, in bed & breakfast-omgevingen, op boerderijen etc.
- Verplaats het product niet als deze aanstaat of nog niet afgekoeld is.
- De buitenkant van het product kan heet worden als het product in gebruik is. Wees dus alert als je de buitenkant aanraakt!
- Plaats geen metalen objecten zoals messen, vorken, lepels en deksels op het product, deze kunnen heet worden. Wees dus alert als je deze objecten aanraakt.
- Plaats het product op minstens 1,5 m afstand van omringende oppervlakken, vooral van brandbare stoffen, zoals textiel, beddengoed, gordijnen, plastic, elektrische stroomdragers, hout enz.
- Let op voor gaslekgeur! Open onmiddellijk ramen en evacueer de ruimte totdat de geur volledig is verdwenen. Gebruik geen elektrische of elektronische apparaten wanneer er gas aanwezig is. Vraag hulp van een bevoegde vakman op het gebied van gasservice om te bevestigen dat het product veilig is voor hergebruik alvorens het product te gebruiken.
- Risico van zuurstofgebrek! Als je je slaperig of moe voelt, zet het product dan uit en zorg ervoor dat de ruimte voortdurend geventileerd wordt. Zoek onmiddellijk frisse lucht op.
- Test niet op (gas)lekken met een open vlam of vonk! Dit kan brandgevaar en/of een explosie veroorzaken! De gaslang heeft een vervaldatum. Laat dit controleren door een deskundige op het gebied van gasservice.

- Plaats het product niet in kelders of vloeren onder het straatniveau, of in ongeventileerde ruimten.
- Wij raden je ten strengste aan een gasdetector te installeren in de ruimte waar je het product gaat gebruiken.
- Verwissel de gasfles alleen in een goed geventileerde ruimte!
- Het product mag niet worden gebruikt in hoge flats, in badkamers, kelders of slaapkamers.
- Gooi nooit afval zoals sigarettenpeuken in het product, dit kan de verbranding beïnvloeden en gevaarlijke verontreinigende stoffen produceren.
- Plaats geen meubels of andere zaken voor het product; houdt minimaal 1 meter afstand aan de achterkant en zijkanten van het product om brandgevaar te voorkomen.
- Dit product moet op lekkage worden getest vóór het eerste gebruik en telkens wanneer de gasfles na het vullen opnieuw wordt aangesloten. Gebruik nooit een open vlam om lekkage te testen.

## Personen

- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Houd het product en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Plaats het product buiten bereik van (huis)dieren.
- Als er brandwonden ontstaan, laat dan onmiddellijk lauw koud water over het getroffen lichaamsdeel lopen. Stop niet om kleding te verwijderen en schakel snel medische hulp in.
- Laat niemand in of op het product klimmen, staan of er tegenaan klimmen, om persoonlijk letsel en schade aan het product te voorkomen.
- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen onder 14 jaar. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Niemand, en vooral kinderen jonger dan 8 jaar, mogen niet in de buurt van het product staan. Oudere kinderen kunnen het product aan- en uitzetten onder toezicht of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's hebben begrepen, mits het product in de normale werkstand is geplaatst en geïnstalleerd.
- Zorg ervoor dat er tijdens gebruik voortdurend toezicht door volwassenen en verantwoordelijken wordt gehouden. Het product is niet beveiligd door een thermostaat en zal niet worden onderbroken tenzij het handmatig van de gasregelaar wordt losgekoppeld.
- Het beschermrooster op dit product voldoet aan de standaard eisen; het biedt geen volledige bescherming voor jonge kinderen of gehandicapten.

## **Gebruik**

- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Dek het product niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of ertegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Plaats het product altijd op een horizontaal, effen, stabiel en niet onvlambaar oppervlak.
- Delen van het product worden heet. Maak het product niet schoon als deze nog warm is. Wacht tot het product is afgekoeld, voordat je hem schoonmaakt.
- Laat het product helemaal afkoelen voordat je hem schoonmaakt of opbergt.
- Raak het product niet aan tijdens het gebruik, het product wordt heet.
- Ga niet op het product staan. Hierdoor kan het product omvallen, dit kan leiden tot schade aan het product of persoonlijk letsel.
- Plaats het product niet op (licht) onvlambare materialen zoals tafelkleden, gordijnen, handdoeken of kranten.
- Verplaats het product niet als hij aanstaat.
- Zet niks op het product.
- Het product is niet bedoeld voor het verwarmen van levensmiddelen. Dit kan schade veroorzaken aan het product.
- Het product is niet bedoeld voor het drogen van producten. Dit kan schade veroorzaken aan het product.
- Bevestig niets aan het product. Dit kan schade veroorzaken aan het product.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is. Ontkoppel het van de gastoevoer en neem contact op met een erkende vakman voor inspectie.
- Gebruik het product alleen in goed geventileerde binnenruimtes.
- Raak het rooster, de vonkontsteker en de keramische verwarmingsplaten niet aan. Dit kan brandwonden en ander persoonlijk letsel veroorzaken.
- Gebruik het product alleen met een gasregelaar, toevoerleiding en gasfles met de juiste waarde. Raadpleeg bij twijfel altijd de leverancier of een deskundige op het gebied van huishoudelijke gasvoorzieningen.
- Controleer of het gascircuit niet lekt, met name de regelaar, de tank en de leiding. Controleer dit voor elk gebruik.
- Richt het product altijd naar het midden van de kamer.
- Gebruik of bewaar nooit oplosmiddelen en spuitbussen in de buurt van het product, zelfs niet als het product is uitgeschakeld.
- Bedien de gasbediening en cilinderklep altijd vanaf de zijkant of achterkant van het product.
- Gebruik dit product niet in een slaapkamer, badkamer, caravan, boot of een ruimte met een volume van minder dan 84m<sup>3</sup>. Zorg voor minstens 10m<sup>2</sup> ventilatieruimte.
- Dit product vereist een gas slang en een regelaar, vraag je gasleverancier om het juiste type, afhankelijk van de gebruikte gasfles en de geldende voorschriften.

- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).
- Laat het product nooit onbeheerd als hij in gebruik is. Gebruik het product nooit wanneer je gaat slapen. Dit kan brandgevaar of persoonlijk letsel veroorzaken.
- Schakel het product uit voordat je gaat slapen in verband met brandgevaar en kans op persoonlijk letsel. Het product heeft geen automatische timer of uitschakeling.
- Het product is niet geschikt om bediend te worden via een externe timer of een afzonderlijke afstandsbediening.

## **ONTVANGEN VAN VERZENDING**

---

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt de apparatuur beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde verpakkingen om je klacht te onderbouwen.

### **Inhoud verpakking**

Auronic Gaskachel – Zwart – Model AU3218 – EAN 8720195258438

### **Bijgevoegde accessoires**

- 1x Handleiding
- 1x Gasslang
- 1x Regelaar

# PRODUCTEIGENSCHAPPEN

## Productoverzicht

Buitenkant

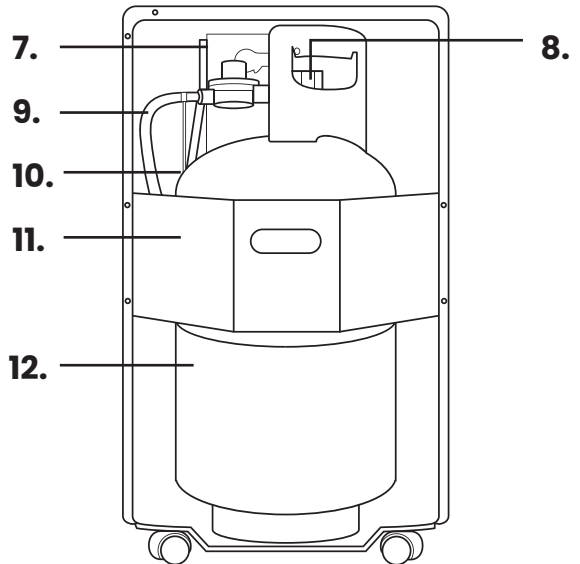
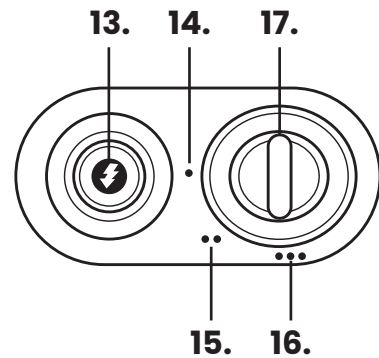
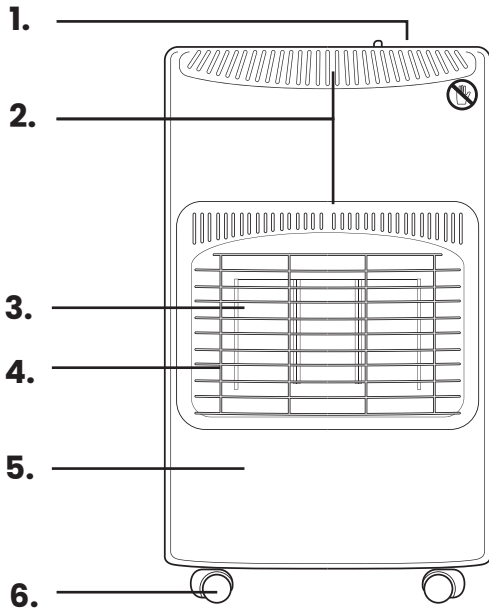
1. Bedieningspaneel
2. Luchtrooster
3. Verwarmingselement
4. Beschermpoort
5. Behuizing
6. Wiel

Buitenkant

7. Gasklep
8. Gaskraan
9. Gaslang
10. Gasregelaar
11. Beschermkap
12. Gasfles

Bedieningspaneel

13. Ontstekingsknop
14. Stand 1 (laag)
15. Stand 2 (middel)
16. Stand 3 (hoog)
17. Regelknop





## Technische data

Afmeting	42 x 35,2 x 73 cm
Gewicht	8 kg
Kleur	Zwart
Materiaal	Ijzer, aluminium, keramische hitteplaten en PA nylon wielen
Gasfles	Tot 15 kg
Gasfles categorie	I3B/P(30)
Gas type	G30, G31 en mengsels daarvan
Gas slang	Gecertificeerd volgens toepasselijke EN-norm (advies: 50 cm)
Gasregelaar	Gecertificeerd volgens EN16129
Gasdruk	28 - 30 mbar
Injectorformaat	0,58 mm
Bedrijfstemperatuur	-20°C tot 60°C
Opslagtemperatuur	-20°C tot 60°C
Bedrijfsvochtigheid	30% tot 80%
Opslagvochtigheid	5% tot 95%
Energieklasse	A
Energie-efficiëntie-index	89%
Automatische uitschakeling	Nee
Oververhittingsbeveiliging	Ja, de buitenkant wordt niet warmer dan 80°C (conform EN449).
Indirecte verwarmingsfunctie	Nee
Uitstoot	33 mg/ kWh
Gasvorming	Ja
Nuttig rendement bij nominaal verwarmingsvermogen	100% $\eta_{th,nom}$
Vermogen van de waakvlam	0.20kW Ppilot

Stand	Vermogen	Gasverbruik per uur	Aantal m <sup>3</sup> te verwarmen	Duur (met 15 kg gasfles)
1	1.5kW Pnom	109 g	28 m <sup>3</sup>	138 u
2	2.8kW Pnom	203 g	56 m <sup>3</sup>	74 u
3	4.1kW Pnom	298 g	84 m <sup>3</sup>	50 u

## Overige eigenschappen

- Met piëzo-elektrische ontsteking, dus geen batterijen nodig.
- Inclusief gas slang en regelaar.
- Verrijdbaar door 4 wieltjes.
- Met omvalbeveiliging: als het product in een hoek van 45° komt, wordt de gastoevoer afgesloten.

## INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

---

### Bediening

Er zijn 3 onderdelen waar extra aandacht aan moet worden besteed:

1. De gasklep op de gasflles: Hiermee wordt de gastoevoer open- en dicht gedraaid.
2. De regelknop: Deze regelknop bevindt zich aan de bovenkant van het product (zie Productoverzicht - Bedieningspaneel).
3. De piëzo-elektrische ontstekingsknop: Deze knop bevindt zich aan de bovenkant van het product (zie Productoverzicht - Bedieningspaneel). Als je op deze knop drukt, ontstaat er een vonk op de waakvlam en wordt het gas naar de waakvlam ontstoken.

### Installatie

1. Plaats de gasflles in het product.
2. Installeer de beschermkap om ervoor te zorgen dat de gasflles niet kan bewegen.
3. Sluit de gas slang aan op de gasklep met de dop (zorg ervoor dat er geen lekkage is).
4. Sluit de andere kant van de gas slang aan op de gasregelaar met de kap (zorg ervoor dat er geen lekkage is).
5. Open de gaskraan voordat je het product wil gebruiken, en sluit de gaskraan na gebruik.

### Gasflles installeren/vervangen



*De gasflles moet worden vervangen volgens de bijgeleverde instructies.*

- Schakel de gasregelaar uit en laat het product volledig afkoelen voordat je de gasflles verwijdert en vervangt. Vervang de gasflles niet als het product nog in gebruik is.
- De gasflles moet worden vervangen in een vlamvrije omgeving.
- Rook niet tijdens het vervangen van de gasflles.
- Zet tijdens het vervangen van de lege gasflles de gaskraan of regelaar dicht en neem de gasflles uit het product. Verwijder de regelaar van de lege gasflles.

## Aansteken

1. Zorg ervoor dat er een rubberen sluitring op de gasregelaar zit en de sluitring in goede staat. Indien dit niet het geval is, ga je niet verder met de stappen!
2. Sluit de gasregelaar aan op de gasfles door het handwiel tegen de klok in te draaien.
3. Open de gasfles door de gasflesklep tegen de klok in te draaien. Draai de gasregelknop op de verwarming naar stand 1 (zie Productoverzicht - Bedieningspaneel).
4. Druk de regelknop in en houd deze ingedrukt. Hierdoor stroomt er gas naar de waakvlam en de middelste brander.
5. Terwijl je de regelknop ingedrukt houdt, druk je de ontstekingsknop 2 of 3 keer in. Iedere keer dat je de ontsteking indrukt, hoor je een klikkend geluid en zie je een vonk op de waakvlam.
6. Zodra de waakvlam brandt, houd je de regelknop nog 10 tot 15 seconden ingedrukt, waardoor de vlam-uitvalbeveiliging wordt geactiveerd.
7. Als de waakvlam en de middelste brander blijven branden kun je de regelknop loslaten.
8. Je kunt nu de verwarming naar wens instellen op stand 1, 2 of 3.

## Uitschakelen

- Om het product uit te schakelen, draai je de regelknop naar stand 1 en sluit je de gasflesklep door de gaskraan op de gasfles met de klok mee te draaien.
- Zorg ervoor dat de waakvlam en de middelste branders gedoofd zijn.

## Testen op gaslekken

- Wanneer je vermoedt dat het product lekt, draai dan de gastoevoer dicht en laat het product inspecteren door een gekwalificeerde specialist.
- Probeer de bron van het lek niet op te sporen met een open vlam.
- Lokaliseer het gaslek het met behulp van geluid, geur of zeepwater. De vorming van luchtbellen wijst op een lek.
- In geval van lekkage moet het product worden uitgeschakeld bij de gaskraan van de gasregelaar en moet de regelaar worden losgekoppeld van de gasfles.

## ONDERHOUD EN REINIGING

---

Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

## OPSLAG

---

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

## WEGGOOIEN - RECYCLEN

---

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycelen.

## **SERVICE EN GARANTIE**

---

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen en de garantie dient binnen een periode van 2 jaar na de aankoopdatum geldend te worden gemaakt. Let op de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

## **DISCLAIMER**

---

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

# EN – User manual

## INTRODUCTION

---

Thank you for choosing a Auronic product! Please always follow the instructions for safe usage. If you have any questions about the product or experience any problems, please contact us by e-mail: [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

### Intended use

This product is a propane or butane powered space heating appliance. It is intended for heating air in ventilated spaces only. It is intended for short-term heating only. Suitable for domestic use only and not for commercial use.

This product is only intended for the purposes described in the manual.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product outside of its intended use.

## WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

---



*Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!*

*Make sure to keep this user manual. Read the manual carefully!*

Always observe the following precautions when using 'the gas heater', hereinafter referred to as 'the product'.

## **General**

- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- Be aware of the risks and consequences associated with incorrect use of the product. Improper use of the product can lead to personal injury and damage to the product.
- Do not disassemble, repair or repair the product. This may damage the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to the service center for repairs to avoid damage and personal injury.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Before each use, inspect the parts and accessories for damage or wear (cracks/breaks) that could impair function and if so, replace them with original parts and accessories recommended by the manufacturer.
- If the product is not working properly, has been dropped or damaged, do not use the product and contact our customer service.
- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- The product is intended for household use only, and not: in staff kitchens, in stores, in offices and other work environments, by customers in hotels, motels and other residential environments, in bed & breakfast environments, on farms etc.
- Do not move the product if it is switched on or has not yet cooled down.
- The exterior of the product may become hot when the product is in use. So be careful when you touch the outside!
- Do not place metal objects such as knives, forks, spoons and lids on the product as they may become hot. So be alert when you touch these objects.
- Place the product at least 1.5 m away from surrounding surfaces, especially combustible materials, such as textiles, bedding, curtains, plastic, electrical current carriers, wood, etc.
- Beware of gas leak odor! Open windows immediately and evacuate the room until the odor is completely gone. Do not use electrical or electronic appliances when gas is present. Get help from a qualified gas service professional to confirm that the product is safe for reuse before using the product.
- Risk of oxygen deprivation! If you feel sleepy or tired, turn off the product and make sure the room is constantly ventilated. Seek fresh air immediately.
- Do not test for (gas) leaks with an open flame or spark! This can cause a fire hazard and/or explosion!
- The gas hose has an expiration date. Have this checked by a gas service expert.
- Do not place the product in basements or floors below street level, or in unventilated areas.
- We strongly recommend that you install a gas detector in the room where you will be using the product.

- Change the gas cylinder only in a well-ventilated area!
- The product should not be used in high flats, in bathrooms, basements or bedrooms.
- Never throw waste such as cigarette butts into the product, this can affect combustion and produce dangerous pollutants.
- Do not place furniture or other items in front of the product; keep at least 1 meter away from the back and sides of the product to avoid fire hazard.
- This product should be tested for leaks before initial use and each time the gas cylinder is reconnected after filling. Never use an open flame to test for leakage.

## Persons

- The product must not be used by people with physical or mental disabilities. Use of the product is allowed only when a supervisor is present, who is responsible for the safety of the user.
- Keep the product and cord out of the reach of children.
- To avoid electric shock, do not allow pets or small children to chew on the power cord.
- Do not let children play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- Place the product out of reach of (domestic) animals.
- If burns occur, immediately run lukewarm water over the affected body part. Do not stop to remove clothing and quickly seek medical attention.
- To avoid personal injury and damage to the product, do not allow anyone to climb into, stand on, or climb against the product.
- The product should not be used by children under 14 years of age. Use of the product is permitted only when a supervisor is present and responsible for the safety of the user.
- No one, especially children under 8 years of age, should stand near the product. Older children can turn the product on and off under supervision or if they have been instructed in the safe use of the product and have understood the associated risks, provided the product is placed and installed in the normal working position.
- Ensure constant adult and responsible supervision during use. The product is not protected by a thermostat and will not interrupt unless manually disconnected from the gas regulator.
- The protective grille on this product meets standard requirements; it does not provide full protection for young children or the disabled.

## Use

- Do not use the product near a bath, shower, swimming pool, or near a basin or sink filled with water. Do not touch the product and power cord with wet hands. Make sure that the product does not come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does get in or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service.
- Do not cover the product when it is on. Never place pillows or blankets on or against the product. This could result in a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.

- Always place the product on a horizontal, even, stable and non-flammable surface.
- Parts of the product become hot. Do not clean the product while it is still hot. Wait until the product has cooled down before cleaning it.
- Let the product cool down completely before cleaning or storing it.
- Do not touch the product during use, the product becomes hot.
- Do not stand on the product. Doing so may cause the product to fall over, resulting in damage to the product or personal injury.
- Do not place the product on (highly) flammable materials such as tablecloths, curtains, towels or newspapers.
- Do not move the product while it is on.
- Do not put anything on the product.
- The product is not intended for heating food. This may cause damage to the product.
- The product is not intended for drying products. This may cause damage to the product.
- Do not attach anything to the product. This may cause damage to the product.
- Do not use the product if it is damaged. Disconnect it from the gas supply and contact a licensed professional for inspection.
- Use the product only in well-ventilated indoor areas.
- Do not touch the grill, spark igniter and ceramic heating plates. Doing so may cause burns and other personal injury.
- Use the product only with a gas regulator, supply line and gas cylinder of the correct rating. If in doubt, always consult the supplier or an expert on domestic gas supplies.
- Check that the gas circuit does not leak, especially the regulator, tank and pipe. Check this before each use.
- Always point the product toward the center of the room.
- Never use or store solvents and aerosols near the product even when the product is turned off.
- Always operate the gas controls and cylinder valve from the side or rear of the product.
- Do not use this product in a bedroom, bathroom, caravan, boat or any room with a volume of less than 84 m<sup>3</sup>. Provide at least 10 m<sup>2</sup> of ventilation space.
- This product requires a gas hose and regulator, ask your gas supplier for the correct type depending on the gas cylinder used and applicable regulations.
- Do not let the cable(s) hang over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Make sure the cable is never in a walkway.
- Make sure you do not trip over the cable(s) and that the cable(s) are not kinked, twisted, or stuck.
- Never leave the product unattended when in use. Never use the product when going to sleep. This may cause a fire hazard or personal injury.
- Turn off the product before going to sleep due to fire hazard and risk of personal injury. The product does not have an automatic timer or shutdown.
- The product is not suitable for operation via an external timer or separate remote control.



## RECEIVING YOUR SHIPMENT

---

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged packing container to substantiate your claim.

### Contents of package

Auronic Gas heater - Black - Model AU3218 - EAN 8720195258438

### Included accessories

- 1x User manual
- 1x Gas hose
- 1x Regulator

# PRODUCT FEATURES

## Product overview

### Outside

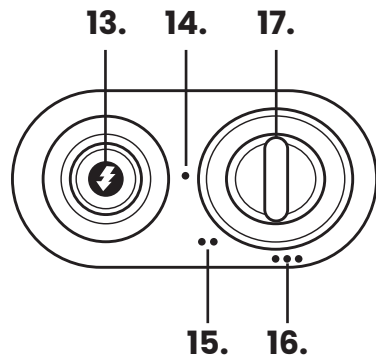
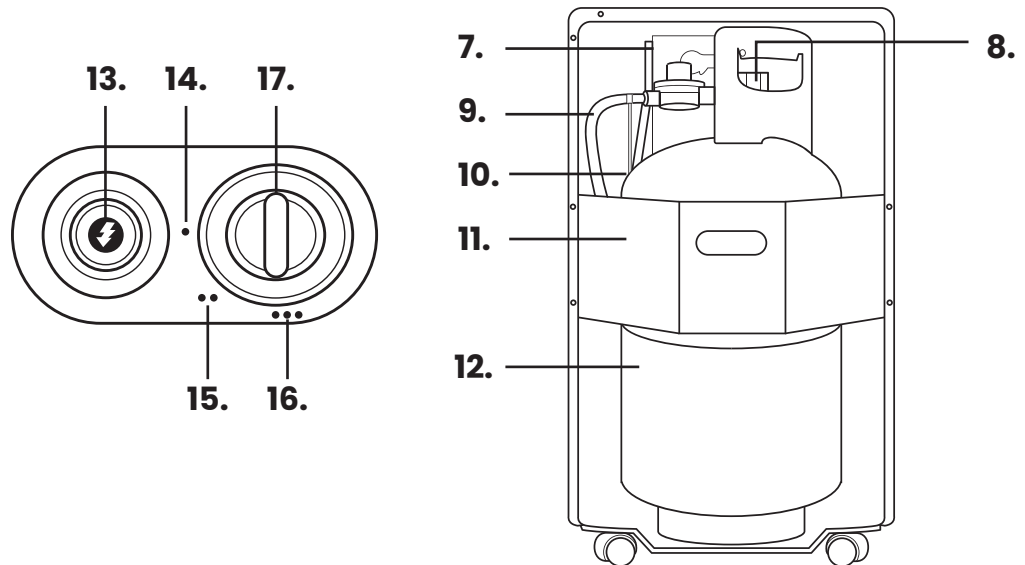
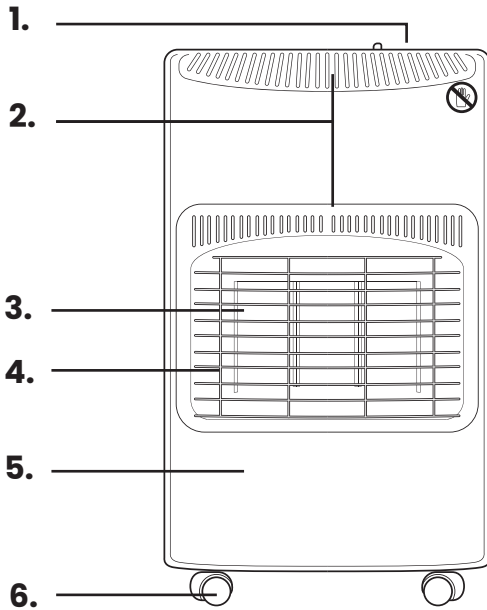
1. Control panel
2. Air grille
3. Heating element
4. Protective grille
5. Housing
6. Wheel

### Inside

7. Gas valve
8. Gas tap
9. Gas hose
10. Gas regulator
11. Protective cap
12. Gas bottle

### Control panel

13. Ignition button
14. Position 1 (low)
15. Position 2 (medium)
16. Position 3 (high)
17. Control knob



## Technical data

Dimension	42 x 35.2 x 73 cm
Weight	8 kg
Color	Black
Material	Iron, aluminum, ceramic heat plates and PA nylon wheels
Gas bottle	Up to 15 kg
Gas cylinder category	I3B/P(30)
Gas type	G30, G31 and mixtures thereof
Gas hose	Certified according to applicable EN standard (recommendation: 50 cm)
Gas regulator	Certified according to EN16129
Gas pressure	28 - 30 mbar
Injector size	0.58 mm
Operating temperature	-20°C to 60°C
Storage Temperature	-20°C to 60°C
Operating humidity	30% to 80%
Storage humidity	5% to 95%
Energy class	A
Energy efficiency index	89%
Automatic switch-off	No
Overheating protection	Yes, the outside does not get hotter than 80°C (according to EN449).
Indirect heating function	No
Emissions	33 mg/ kWh
Gas formation	Yes
Useful efficiency at nominal heating power	100% $\eta_{th,nom}$
Power of the pilot light	0.20kW Ppilot

Position	Power	Gas consumption per hour	Number of m <sup>3</sup> to be heated	Duration (with 15 kg gas bottle)
1	1.5kW Pnom	109 g	28 m <sup>3</sup>	138 u
2	2.8kW Pnom	203 g	56 m <sup>3</sup>	74 u
3	4.1kW Pnom	298 g	84 m <sup>3</sup>	50 u

## Other features

- With piezoelectric ignition, so no batteries required.
- Includes gas hose and regulator.
- Mobile by 4 wheels.
- With overturn protection: if the product comes to an angle of 45°, the gas supply is cut off.

## OPERATING INSTRUCTIONS

---

### Operation

There are 3 parts that require extra attention:

1. The gas valve on the gas cylinder: This opens and closes the gas supply.
2. The control knob: This control knob is located at the top of the product (see Product Overview – Control Panel).
3. The piezoelectric ignition button: This button is located at the top of the product (see Product Overview – Control Panel). Pressing this button creates a spark on the pilot light and ignites the gas to the pilot light.

### Installation

1. Insert the gas cylinder into the product.
2. Install the protective cap to ensure that the gas bottle cannot move.
3. Connect the gas hose to the gas valve with the cap (make sure there is no leakage).
4. Connect the other end of the gas hose to the gas regulator with the cap (make sure there is no leakage).
5. Open the gas valve before you want to use the product, and close the gas valve after use.

### Gas bottle installation/replacement



*The gas cylinder must be replaced according to the instructions provided.*

- Turn off the gas regulator and allow the product to cool completely before removing and replacing the gas bottle. Do not replace the gas cylinder while the product is still in use.
- The gas cylinder must be replaced in a flame-free environment.
- Do not smoke while replacing the gas cylinder.
- While replacing the empty gas cylinder, turn off the gas valve or regulator and remove the gas cylinder from the product. Remove the regulator from the empty gas cylinder.

## Lighting

1. Make sure there is a rubber washer on the gas regulator and the washer is in good condition. If it is not, do not proceed with the steps!
2. Connect the gas regulator to the gas cylinder by turning the handwheel counterclockwise.
3. Open the gas bottle by turning the gas bottle valve counterclockwise. Turn the gas control knob on the heater to position 1 (see Product Overview – Control Panel).
4. Press and hold down the control knob. This will cause gas to flow to the pilot light and center burner.
5. While holding down the control knob, press the ignition button 2 or 3 times. Each time you press the ignition, you will hear a clicking sound and see a spark on the pilot light.
6. Once the pilot light is lit, press and hold the control knob for another 10 to 15 seconds, which activates the flame failure protection.
7. When the pilot light and center burner remain lit, you can release the control knob.
8. You can now set the heater to setting 1, 2 or 3 as desired.

## Turning off

- To turn the product off, turn the control knob to position 1 and close the gas bottle valve by turning the gas valve on the gas bottle clockwise.
- Make sure the pilot light and center burners are extinguished.

## Testing for gas leaks

- If you suspect the product is leaking, turn off the gas supply and have the product inspected by a qualified specialist.
- Do not try to locate the source of the leak with an open flame.
- Locate the gas leak it using sound, smell or soapy water. The formation of air bubbles indicates a leak.
- In case of a leak, turn off the product at the gas valve of the gas regulator and disconnect the regulator from the gas cylinder.

## MAINTENANCE AND CLEANING

---

Clean the product with a damp, clean cloth and dry it well. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

## STORAGE

---

Store the product in a clean and dry place. Do not store the device in extreme high or extreme low temperatures.

## DISPOSAL – RECYCLE

---

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! At the end of its service life, do not dispose of the product with normal household waste, but deliver it to a collection point designated by the authorities for recycling.

## **SERVICE AND WARRANTY**

---

If you need service or information regarding your product, please contact our Customer Support at [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl)

We provide a 2-year warranty on our products. To obtain service during the warranty period, the product needs to be returned with a proof of purchase. Product defects have to be reported within 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damages caused by misuse or incorrect repair; parts subject to wear; defects that the customer was aware of at the time of purchase; damages or defects caused by customer neglect; damages or defects caused by third parties.

## **DISCLAIMER**

---

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

# FR – Manuel d'utilisation

## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit de Auronic ! Suivez toujours les instructions pour une utilisation sûre. Si vous avez des questions sur le produit ou si vous rencontrez des problèmes, veuillez nous contacter par courrier électronique : [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl).

### Utilisation prévue

Ce produit est un appareil de chauffage d'appoint fonctionnant à base de propane ou de butane et destiné au chauffage de pièces intérieures. Il doit être utilisé exclusivement pour chauffer l'air de pièces aérées. Ce produit est prévu pour un chauffage de courte durée. Conçu pour un usage privé, il n'est pas adapté à des fins commerciales.

Ce produit est uniquement destiné à l'usage décrit dans le manuel.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité pour toute blessure ou tout dommage causé par l'utilisation du produit en dehors de son usage prévu.

## AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ



*Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !*

*Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation et conservez-le dans un endroit sûr !*

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du «poêle à gaz», ci-après dénommé «le produit».

## **Général**

- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et tous les autocollants.
- Faites attention aux risques et aux conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts à l'appareil ou aux produits qui y sont reliés.
- Ne démontez pas le produit et ne le réparez pas vous-même. Cela risquerait d'endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ne faites remplacer les pièces que par un personnel de maintenance autorisé. Envoyez toujours le produit à un service de réparation pour éviter tout dégât et blessure.
- Utilisez le produit uniquement pour les buts indiqués dans ce manuel.
- N'utilisez pas d'accessoires non mis à disposition par le fournisseur. Ils peuvent présenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- Après chaque utilisation, contrôlez les pièces et les accessoires afin de détecter tout signe de dommage ou d'usure (fissures/cassures) susceptibles d'affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage ou d'usure, remplacez-les par des pièces ou des accessoires originaux ou recommandés par le fabricant.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement ou si l'appareil est tombé ou endommagé, ne l'utilisez pas et consultez le service clientèle.
- Si c'est la première fois que vous utilisez ce produit, il est important que vous lisiez attentivement le manuel d'utilisation et les instructions.
- Ce produit est conçu exclusivement pour un usage dans un environnement domestique et n'est pas autorisé dans les situations suivantes : cuisine réservée au personnel ; magasin ; bureau et environnement de travail ; espace clientèle d'un hôtel, motel et autre environnement résidentiel ; fermes, etc.
- Le produit et les accessoires ne sont pas résistants au four à micro-ondes et / ou congélateur.
- L'extérieur du produit peut se réchauffer lors de l'utilisation. Faites donc attention si vous touchez l'extérieur.
- Le produit et les accessoires ne sont pas résistants au four à micro-ondes et / ou congélateur.
- L'extérieur du produit peut se réchauffer lors de l'utilisation. Soyez prudent si vous touchez la surface.
- Ne placez pas d'objets en métal tels que des couteaux, fourchettes ou couvercles sur le produit, ils risqueraient de devenir brûlants. Soyez prudent lorsque vous manipulez de tels objets.
- Placez le produit à 1,5 m minimum de toute surface située à proximité et en particulier de tout matériau combustible tel que textile, literie, rideau, plastique, bois, conducteur électrique, etc.



- Soyez attentif à toute odeur suggérant une fuite de gaz ! Ouvrez immédiatement les fenêtres et évacuez la pièce jusqu'à ce que l'odeur ait entièrement disparu. N'utilisez pas d'appareils électriques et électroniques en cas de présence de gaz. Faites appel à un expert qualifié dans la maintenance d'appareils à gaz afin de vous assurer que le produit peut être réutilisé en toute sécurité.
- Risque de privation d'oxygène ! Si vous ressentez de la fatigue ou du sommeil, éteignez le produit et assurez une ventilation continue de la pièce. Allez immédiatement respirer de l'air frais.
- N'utilisez jamais de flamme ou d'étincelle pour détecter la présence de fuites (de gaz) ! Risque d'incendie et/ou d'explosion !
- Le tuyau à gaz est doté d'une date d'expiration. Veuillez le faire contrôler par un expert qualifié dans la maintenance d'appareils à gaz.
- Ne placez pas le produit dans des caves, des pièces souterraines ou des pièces non aérées.
- Nous recommandons fortement l'installation d'un détecteur de gaz dans la pièce où le produit sera utilisé.
- Ne changez la bouteille de gaz que dans des pièces bien aérées !
- Le produit n'est pas conçu pour être utilisé dans des grattes-ciel, salles de bain, caves ou chambres à coucher.
- Ne jetez jamais de déchets tels que des mégots de cigarettes dans le produit. Cela risquerait d'affecter la combustion et de dégager des substances polluantes dangereuses.
- Ne placez pas de meuble ou d'autre objet devant le produit ; gardez au moins 1 mètre de distance à l'arrière et sur les côtés du produit afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Ce produit doit être contrôlé avant sa première utilisation et à chaque utilisation suivant le remplacement de la bouteille de gaz afin de s'assurer de l'absence de fuite de gaz. N'utilisez jamais de flamme pour détecter une fuite de gaz.

## Personnes

- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. L'utilisation de l'appareil n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur, qui est responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâchouiller le cordon d'alimentation pour éviter tout choc électrique.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Utilisez et gardez le produit hors de la portée des enfants.
- Placez le produit hors de portée des animaux (domestiques).
- En cas de brûlure, faire immédiatement couler de l'eau tiède sur la partie du corps touchée. Ne pas s'arrêter pour enlever les vêtements et consulter rapidement un médecin.
- Pour éviter toute blessure et tout dommage au produit, ne permettez à personne de grimper dans, sur ou contre le produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 14 ans. L'utilisation du produit

n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur, qui est responsable de la sécurité de l'utilisateur.

- Personne ne doit s'approcher du produit, surtout pas les enfants de moins de 8 ans. Des enfants plus âgés peuvent allumer ou éteindre le produit en présence d'un superviseur ou s'ils ont été instruits quant à l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les dangers potentiels, à condition que le produit soit placé et installé dans une position de fonctionnement normale.
- Veillez à ce que le produit soit utilisé en permanence sous la supervision d'un adulte responsable. Le produit n'est pas protégé par un thermostat et ne s'arrêtera pas, sauf s'il est déconnecté manuellement du régulateur de gaz.
- La grille de protection située sur le produit est conforme aux règles en vigueur ; elle ne fournit pas de protection intégrale pour les jeunes enfants ou les personnes handicapées.

## Utilisation

- N'utilisez pas le produit à proximité d'un bain, une douche, une piscine ou un lavabo rempli d'eau. Ne touchez pas l'appareil et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec de l'eau. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau. S'il entre quand même de l'eau sur ou dans l'appareil, éteignez immédiatement l'appareil et contactez notre service clientèle.
- Ne couvrez pas le produit lorsqu'il est utilisé. Ne placez jamais de coussins ou de couvertures sur ou près de l'appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie, une décharge électrique, des dommages corporels ou des dégâts à l'appareil.
- Placez le produit toujours sur une surface horizontale, lisse, stable et non inflammable.
- Certaines parties du produit deviennent très chaudes. Ne nettoyez pas le produit s'il est encore chaud. Attendez que le produit refroidisse avant de le nettoyer.
- Laissez entièrement refroidir le produit avant de le nettoyer ou de le stocker.
- Ne touchez pas le produit pendant l'utilisation, il devient très chaud.
- Ne montez pas sur le produit. Le produit risquerait de basculer, ce qui pourrait l'endommager ou provoquer des blessures.
- Ne placez pas le produit sur des matériaux (hautement) inflammables tels que des nappes, des rideaux, des serviettes ou des journaux.
- Ne déplacez pas le produit pendant qu'il est allumé.
- Ne placez rien sur le produit.
- Le produit n'est pas conçu pour réchauffer des aliments. Ceci risquerait d'endommager le produit.
- Le produit n'est pas conçu pour sécher des objets. Ceci risquerait d'endommager le produit.
- N'attachez rien au produit. Ceci risquerait d'endommager le produit.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Déconnectez-le de l'approvisionnement en gaz et contactez un expert habilité pour faire inspecter le produit.
- N'utilisez le produit que dans des pièces intérieures bien aérées.
- Ne touchez pas la grille, l'allumeur ni les plaques de chauffage céramiques. Ceci risquerait de provoquer des brûlures ou d'autres blessures.

- Utilisez le produit uniquement avec un régulateur de gaz, un tuyau d'approvisionnement et une bouteille de gaz calibrés pour cet usage. En cas de doute, veuillez toujours consulter le fournisseur ou un expert qualifié dans le domaine du gaz domestique.
- Inspectez le circuit de gaz, notamment le régulateur, le réservoir et la tuyauterie, pour vous assurer de l'absence de fuite. Contrôlez l'absence de fuite de gaz avant toute utilisation.
- Dirigez toujours le produit vers l'intérieur de la pièce.
- N'utilisez et n'entreposez jamais de solvants ou d'aérosols à proximité du produit, même lorsque le produit est éteint.
- Pour manipuler la commande de gaz et la valve de la bouteille de gaz, positionnez-vous toujours à côté ou à l'arrière du produit.
- N'utilisez pas ce produit dans une chambre à coucher, une salle de bain, une caravane, un bateau ou toute autre pièce d'un volume inférieur à 84m<sup>3</sup>. Veillez à disposer d'au moins de 10m<sup>2</sup> d'espace aéré.
- Ce produit requière l'utilisation d'un tuyau à gaz et d'un régulateur de gaz ; veuillez contacter votre fournisseur de gaz pour savoir quels types utiliser en fonction de la bouteille de gaz employée et des normes en vigueur.

## RECEVOIR LA LIVRAISON

---

Contrôlez si le contenu de la boîte correspond au bon de livraison quand vous recevez la livraison. Informez votre fournisseur s'il manque des pièces. S'il semble que l'équipement est endommagé, portez immédiatement plainte au transporteur et fournissez-lui une description détaillée des dommages. Gardez les emballages endommagés pour étayer votre plainte.

### Contenu de la boîte

Auronic Poêle à gaz - Noir - Modèle AU3218 - EAN 8720195258438

### Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Tuyau à gaz
- 1x Régulateur de gaz

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

## Description du produit

Vue extérieure

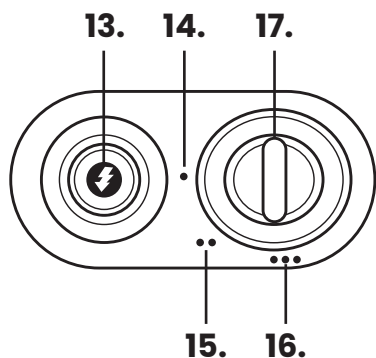
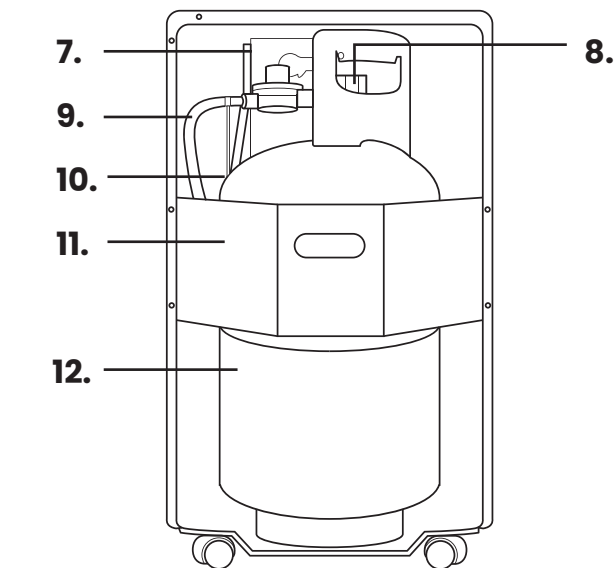
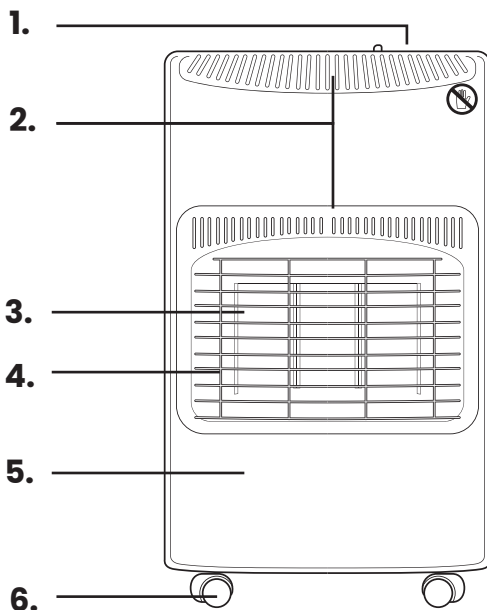
1. Panneau de commande
2. Grille d'aération
3. Élément de chauffage
4. Grille de protection
5. Boîtier de protection
6. Roulette

Vue intérieure

7. Valve de gaz
8. Robinet à gaz
9. Tuyau à gaz
10. Régulateur de gaz
11. Système de maintien
12. Bouteille de gaz

Panneau de commande

13. Bouton d'allumage
14. Niveau 1 (bas)
15. Niveau 2 (moyen)
16. Niveau 3 (élevé)
17. Bouton de réglage



## Données techniques

Dimensions	42 x 35,2 x 73 cm
Poids	8 kg
Couleur	Noir
Matériau	Fer, aluminium, plaques de chauffage en céramique et roulettes en nylon PA
Bouteille de gaz	Jusque 15 kg
Catégorie de bouteille de gaz	I3B/P(30)
Type de gaz	G30, G31 ou mélanges des deux
Tuyau à gaz	Certifié selon la norme EN en vigueur (recommandation : 50 cm)
Régulateur de gaz	Certifié selon la norme EN16129
Pression du gaz	28 - 30 mbar
Format d'injection	0,58 mm
Température de fonctionnement	De -20 °C à 60 °C
Température de stockage	De -20 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	De 30 % à 80 %
Humidité de stockage	De 5 % à 95 %
Classe énergétique	A
Index d'efficacité énergétique	89 %
Arrêt automatique	Non
Protection contre le surchauffage	Oui, la surface extérieure ne dépasse pas 80 °C (conformément à EN449).
Fonction de chauffage indirect	Non
Emissions	33 mg/ kWh
Formation de gaz	Oui
Rendement utile avec capacité de chauffage nominale	100% $\eta_{th,nom}$
Capacité de la veilleuse	0.20kW Ppilot

Niveau	Capacité	Consommation de gaz par heure	Volume à chauffer en m <sup>3</sup>	Durée (avec une bouteille de gaz de 15 kg)
1	1.5kW P <sub>nom</sub>	109 g	28 m <sup>3</sup>	138 h
2	2.8kW P <sub>nom</sub>	203 g	56 m <sup>3</sup>	74 h
3	4.1kW P <sub>nom</sub>	298 g	84 m <sup>3</sup>	50 h

## Autres caractéristiques

- Allumage piézoélectrique : pas de piles requises.
- Tuyau à gaz et régulateur de gaz fournis.
- Déplacement du produit sur 4 roulettes.
- Protection contre le risque de renversement : si le produit est incliné avec un angle de plus de 45°, l'approvisionnement en gaz se ferme.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

### Utilisation

Trois éléments requièrent une attention particulière :

1. Valve sur la bouteille de gaz : pour ouvrir et fermer l'approvisionnement en gaz.
2. Bouton de réglage : situé sur la surface supérieure du produit (voir Description du produit - Panneau de commande).
3. Bouton d'allumage piézoélectrique : situé sur la surface supérieure du produit (voir Description du produit - Panneau de commande). Lorsque vous appuyez sur ce bouton, une étincelle jaillit au niveau de la veilleuse pour allumer le gaz.

### Installation

1. Positionnez la bouteille de gaz correctement dans le produit.
2. Fixez le système de maintien pour empêcher la bouteille de gaz de bouger.
3. Connectez le tuyau à gaz sur la valve avec le bouchon (veillez à ce qu'il n'y ait aucune fuite de gaz).
4. Connectez l'autre extrémité du tuyau au régulateur de gaz avec le bouchon (veillez à ce qu'il n'y ait aucune fuite de gaz).
5. Ouvrez le robinet à gaz avant d'utiliser le produit et pensez à bien le refermer après utilisation.

### Installation/remplacement de la bouteille de gaz



*La bouteille de gaz doit être remplacée conformément aux instructions suivantes.*

- Eteignez le régulateur de gaz et laissez le produit refroidir complètement avant de retirer et de remplacer la bouteille de gaz. Ne remplacez pas la bouteille de gaz lorsque le produit est en cours d'utilisation.
- Remplacez la bouteille de gaz dans un environnement exempt de flammes et d'étincelles.
- Ne fumez pas pendant le remplacement de la bouteille de gaz.
- Pour remplacer la bouteille de gaz vide, fermez bien le robinet du régulateur à gaz et retirez ensuite la bouteille du produit. Déconnectez le régulateur de la bouteille de gaz vide.

## Allumage

1. Vérifiez que le régulateur de gaz est bien pourvu d'un joint en caoutchouc en bon état. Si ce n'est pas le cas, ne continuez pas et remplacez le joint !
2. Connectez le régulateur de gaz à la bouteille de gaz en tournant la roue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Ouvrez la bouteille de gaz en tournant la valve de la bouteille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Positionnez le bouton de réglage sur le niveau 1 (voir Description du produit – Panneau de commande).
4. Appuyez sur le bouton de réglage et maintenez-le appuyé. Ceci permet de diriger le gaz vers la veilleuse et le brûleur central.
5. Pendant que vous maintenez le bouton de réglage appuyé, appuyez 2 ou 3 fois sur le bouton d'allumage. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton d'allumage, un son retentit (clic) et une étincelle s'allume au niveau de la veilleuse.
6. Lorsque la flamme de la veilleuse est allumée, maintenez le bouton de réglage appuyé pendant encore 10 à 15 secondes afin d'activer la protection anti-extinction de la flamme.
7. Vous pouvez relâcher le bouton de réglage lorsque la veilleuse et le brûleur central restent allumés.
8. Vous pouvez alors régler le chauffage sur le niveau souhaité : 1, 2 ou 3.

## Arrêt

- Pour arrêter le produit, tournez le bouton de réglage sur le niveau 1 puis fermez la valve de la bouteille de gaz en tournant le robinet de la bouteille de gaz dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Assurez-vous que la veilleuse et le brûleur central sont bien éteints.

## Détection de fuites de gaz

- Si vous suspectez une fuite au niveau de produit, fermez immédiatement l'approvisionnement en gaz et faites inspecter le produit par un spécialiste qualifié.
- N'essayez pas de localiser la fuite à l'aide d'une flamme.
- Localisez la fuite au bruit ou à l'odeur. Vous pouvez également utiliser de l'eau savonneuse qui formera des bulles au niveau de la fuite.
- En cas de fuite de gaz, déconnectez immédiatement le produit du robinet du régulateur de gaz et déconnectez la bouteille de gaz du régulateur de gaz.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

---

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

## STOCKAGE

---

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

## **ÉLIMINATION – RECYCLAGE**

---

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers normaux mais déposez-le dans un point de collecte désigné par les autorités pour le recyclage.

## **SERVICE ET GARANTIE**

---

Si vous avez besoin d'un service ou d'informations concernant votre produit, veuillez contacter le service clientèle de Auronic à l'adresse [service@auronic.nl](mailto:service@auronic.nl).

Auronic offre une garantie de 2 ans sur ses produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers.

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ**

---

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.










# GASKACHEL

LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere

www.auronic.nl

05/2023 - v1.0

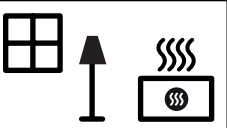


**ENERG** Y IJA  
енергия · ενέργεια IE IA

**Auronic AU3218**

A++  
A+  
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G

**A**

 **4,1**  
kW

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186